



University of Illinois Department of French



12 September 2008

PAUSE CAFÉ

Pause Café, Thursdays at Espresso Royale (Oregon/Goodwin), 5:30pm.

VIENT DE PARAÎTRE

Congratulations to French department alumna Cheryl Toman, who has recently published her book Contemporary Matriarchies in Contemporary Francophone Literature at Summa Publications (2008, 187 pages).

This critical study provides a comprehensive history of Cameroonian women's writing in French, using an anthropological approach to literature. Since Western feminism has not always allowed a full understanding of African mores, this book seeks to define what is meant by contemporary "matriarchies" in African culture, and to explore a variety of African feminisms as expressed through Cameroonian women's writings. The book is the only critical study that gives a complete history-from its origins in 1954 to the present-of the nation's francophone literature written by its women.

Foreword by Thérèse Kuoh-Moukoury.

STUDY ABROAD OPPORTUNITIES

LECTEUR / LECTRICE IN FRANCE, BELGIUM, OR CANADA

The Department of French offers graduate students the opportunity to spend a year as a lecteur/lectrice in one of our partner universities abroad. These positions offer an excellent opportunity to deepen your knowledge of French culture and improve your language skills.

Lecteur/Lectrice positions at Liège, Lyon and Poitiers require at least the MA, and preference is given to post-prelim candidates. The positions in Dijon, Metz and Québec are available to pre-MA students as well as post-MA students. Preference is given students who have had less experience in francophone countries.

The French department now invites applications for the 2009-2010 academic year. Application forms and

further information are available from Jenny Lonigro (lonigro2@illinois.edu) or from Professor Alain Fresco (afresco@illinois.edu). Applications for all programs, including resumé (please include date and place of birth) and two (2) letters of reference, are due by **October 15th**.

LAS 199 Global Studies

"Diversity and Integration: Paris: A Multicultural Perspective"

December 28, 2008 – January 11, 2009

Come to appreciate the multiculturalism of Paris through the eyes and stories of immigrants from African, Asian, and Arab cultures. Explore global themes on human existence from the immigrants' perspective. Debate and explore issues such as feminism, racism, colonialism, independence, post-independence, polygamy, the veil, religious tolerance, the Algerian revolution, the Arab-Israeli conflict, the Lebanese war, Islamism, today's Algerian situation, the Palestinian question, and other aspects of a multicultural society. Supplement reading of novels and articles with interviews with the authors themselves, visits to artistic and cultural centers, French secondary schools and classes préparatoires to discuss firsthand the views of France's youth on multiculturalism and other pertinent issues during a round table format designed specifically for that purpose.

Activities will include dance classes, author interviews, visits to lycées, discovery of cultural neighborhoods, museums (MacVal, Musée de l'Art Africain, Institut du Monde Arabe), and visits to places such as international markets, an Indian temple, a Buddhist temple, the Paris Mosque, and international restaurants.

This course is open to all undergraduates, from any major.

To apply, go to www.studyabroad.uiuc.edu.

The deadline for applications is September 20, 2008.

Information on scholarships can be found at: <http://www.ips.uiuc.edu/scholarship/sao.shtml>.

There is also a blog for this course, which is available at www.illinoisinfrance.blogspot.com

The contact persons for this program are Dinah Armstead (armstead@ad.uiuc.edu) and Professor Emerita Evelynne Accad (e-accad@illinois.edu)

University of Illinois LAS winter break study abroad program in Burkina Faso

The program is from December 26, 2008 to January 10, 2009. Students will spend the time in Burkina Faso visiting various governmental and non-governmental organizations working in rural areas of the country to better understand how development works at the grass-roots level, and will also spend three days and two nights living in a rural village (no electricity or running water) with Burkinabe host families, as well as camping out one night in the Sahara desert.

If you are interested and would like more information about the program, please refer to the course webpage at <https://netfiles.uiuc.edu/akresh/www/LAS199.htm>. There you will find an abundance of information, including FAQs regarding the program, photos from the course in 2006, several articles written by students who participated in the 2006 trip, and the current course syllabus with a detailed program itinerary.

The deadline for applying is September 20. If you have any additional questions, feel free to email Richard Akresh (akresh@illinois.edu).

TOURNÉES FRENCH FILM FESTIVAL

The 4th annual Tournées French Film Festival will take place from October 31 to November 6, at Boardman's Art Theatre (126 Church St. in Downtown Champaign). This festival is organized in collaboration between UIUC, Parkland College, and Boardman's Art Theater, and is supported by a grant from the French American Cultural Exchange Council.

The films to be screened are *La Faute à Fidel ! (Blame it on Fidel!)*, *Dans Paris (Inside Paris)*, *Une vieille maîtresse (The Last Mistress)*, *Daratt (Dry Season)*, and *Elle s'appelle Sabine (Her Name is Sabine)*.

VISITING SPEAKER

On Tuesday, October 14, at 5:00 pm, Alison Rice of Notre Dame University will give a lecture on "Transnational Francophonies: Global Women Writers in Paris" in 2090B FLB.

FOREIGN LANGUAGE SHARE FAIR

The third Annual SLCL Foreign Language Share Fair will take place on October 24, from 3:00 pm to 6:00 pm in the Lucy Ellis Lounge, 1080 Foreign Languages Building.

For those interested in submitting a proposal to the Share Fair, below are the criteria for share fair submissions:

- 1) 1-page proposal
- 2) any relevant illustrations

- 3) why the idea is pertinent to foreign language teaching
- 4) applicability of the idea to the foreign language classroom, and
- 5) list of equipment needed for the presentation (projector, computer, etc).

Participants will furnish their own hand-outs.

Please submit your abstract ideas no later than Friday, October 17th, to Michael Foster at mfoster2@illinois.edu.

UPCOMING TALKS

Europe (In Theory) September 15, 8:00 pm

An Author's Roundtable with Roberto Dainotto, Associate Professor of Romance Studies at Duke University, with responses by Elena Delgado (Spanish), Manuel Rota (Italian), and Carl Lehnen (English). Monday, September 15, 8:00 pm, Levis Faculty Center Music Room.

CALLS FOR PAPERS

40th Anniversary NeMLA Convention February 26 - March 1, 2009 Boston, Massachusetts

Reconfiguring Boundaries: Shaping the Self in 20th Century French and Francophone Literature

How do bodily states, influenced as they are by mental states, figure into definitions of self and other, inside and outside, native or foreign? How are boundaries drawn between a social body and its outcasts? How does the physical self adapt to external (or internal) change?

This panel seeks papers that examine fictional selves in all their complex figurations: as gendered selves, aesthetic selves, melancholy selves, as well as diseased bodies, disfigured bodies, aging bodies, innocent bodies, or bodies at war with themselves.

We welcome your inquiries and proposals by September 15. Papers may be in English or French. Please send 250-word abstracts to Alina Opreanu (opreanu@fas.harvard.edu) and to Loren Wolfe (lwolfe@fas.harvard.edu).

University of Iowa Graduate Symposium in French and Francophone Studies

February 7, 2009

Trespassing, Translation, Transcendence and Transvestism: Finding Comfort in the Space Between

The Department of French and Italian at the University of Iowa is proud to announce the first University of Iowa Graduate Symposium in French and Francophone Studies, to be held February 7, 2009. The theme of this year's symposium is Trespassing, Translation, Transcendence and Transvestism: Finding Comfort in the Space Between.

We welcome proposals for 20 minute presentations in French or in English from all areas and periods of French and Francophone studies.

Please send via e-mail a 200/250-word abstract, in English or in French, with your name, affiliation and contact information. Participants will be notified via email by December 15, 2008. Send to: uigraduatesymposium@gmail.com<<mailto:uigraduatesymposium@gmail.com>>. The deadline for abstract submission is October 1, 2008.

In a time when the blurring of preconceived categories is becoming unmistakably manifest, both on a macrocosmic (globalization) and microcosmic (interdisciplinary studies) scale, attention naturally turns to the interstices between rigidly defined boundaries as a space of intersection and collaboration. Since we are forced to collectively face a multitude of recently defined crises such as AIDS and global warming, now is the time for establishing creative alliances. Yet we are still far from resolving the issues of racism, sexism, exploitation and religious intolerance, all of which can engender fragmented societies – even within the larger context of globalization. How do literary studies with their interrogation of the interstices separating cultures, species, genres and the arts counteract this splintering? What is the nature of this interstitial space? What was its past? What will its future be like? In what other ways are boundaries challenged, crossed, transcended or eliminated? To what extent are the notions of boundaries even valid? Has the very idea of boundary transgression become a fixed or canonical idea? If so, where do we go from here?

We encourage submissions from all areas and periods of French and Francophone studies.

**37th Annual Louisville Conference on Literature and Culture since 1900
February 19-21, 2009**

Critical papers may be submitted on any topic that addresses literary works published since 1900, and/or their relationship with other arts and disciplines (film, journalism, opera, music, pop culture, painting, architecture, law, etc). Work by creative writers is also welcome.

Visit the following website for complete submission guidelines:

www.modernlanguages.louisville.edu/conference

Group Societies are welcome and panel organizers will find the submission guidelines on our website.

Deadline for submission is September 15, 2008 (postmarked). Inquiries: dlday@louisville.edu

JOB OPPORTUNITIES

Tenure-track Assistant Professor of French

The Department of Modern Languages at The University of Mississippi invites applications for a full-time tenure-track position at the rank of Assistant Professor to begin August 2009. The successful candidate will hold a Ph.D. in French or a related field at the time of appointment, possess native or near-native fluency in French, and demonstrate excellence in teaching. Current faculty members specialize in medieval literature and philology and in twentieth-century literature and film; the teaching and research interests of the successful candidate will complement these strengths. Duties include directing the basic language curriculum in French, which includes coordinating a team of instructors, as well as teaching courses in French language and literature or linguistics at the undergraduate and graduate levels, building a strong publication record, and participating actively in departmental and university service. Nine-month appointment and salary competitive.

Follow on-line application procedure (<http://jobs.olemiss.edu>) and include your cover letter, CV, and statement of teaching philosophy. Send three letters of recommendation to Human Resources, University of Mississippi, University, MS 38677-1848. Email inquiries to Dr. Daniel O'Sullivan, Associate Professor of French and Chair of the French Search Committee at dosulliv@olemiss.edu.

Review of applications will begin November 1.

The University of Mississippi is a flagship research university and an EEO/AA/Title VI/Title IX, Section 504/ADA/ADEA employer.

UNIVERSITY OF WATERLOO FACULTY POSITION: EARLY MODERN FRENCH LITERATURE

The Department of French Studies invites applications for a tenure-track appointment at the rank of Assistant or Associate Professor, commencing August 1, 2009. The successful candidate will hold a PhD in French Studies, with a specialization in early modern French literature (Middle Ages to 17th century inclusively), as well as a solid knowledge and practice of electronic editing, publishing, and archiving of literary texts. Candidates should have a native or near-native knowledge of French and a good command of English. Duties will include participation in the department's research initiatives, and the teaching of graduate and undergraduate courses.

Applications, including a cover letter, curriculum vitae, three confidential letters of recommendation, and evidence of successful teaching, should be sent

directly, no later than December 15, 2008 to Dr. François Paré, Chair, Department of French Studies, University of Waterloo, Waterloo, Ontario, Canada, N2L 3G1. Fax: (519) 725-0554. E-mail: fpare@watarts.uwaterloo.ca. All qualified candidates are encouraged to apply; however, Canadian citizens and permanent residents will be given priority.

FRANCOPHILIACS ON WEFT 90.1 FM

Francophiliacs is a radio show featuring French and francophone music from around the world. Presented in English, it airs every Monday from 2:00 to 4:00 pm on WEFT 90.1 FM, and is streamed live at www.weft.org.

Audio archives and playlists can be found at www.francophiliacs.org.

Please contact Nicola Dach at dach@illinois.edu or Chris Carignan at ccarign2@illinois.edu by Wednesday at 5pm if you have news you would like mentioned in next week's newsletter.